



# Informasi MacBook

**Hal Penting MacBook** Tinjau *petunjuk Hal Penting MacBook* sebelum menggunakan MacBook. Unduh petunjuk dari [www.support.apple.com/id\\_ID/manuals](http://www.support.apple.com/id_ID/manuals) atau dari iBooks Store (jika tersedia). Simpan dokumentasi untuk referensi di masa mendatang.

**Keselamatan dan penanganan** Lihat bagian "Informasi penting mengenai keselamatan dan penanganan" pada petunjuk *petunjuk Informasi Penting Produk*. Untuk membuka petunjuk *Informasi Penting Produk*, pilih Apple (🍏) > Mengenai Mac Ini dari bar menu. Lalu klik Dukungan dan pilih Informasi Penting > Petunjuk Informasi Produk.

**Paparan terhadap energi frekuensi radio** Buka [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

**Baterai internal** Jangan coba mengganti atau melepaskan baterai sendiri—Anda dapat merusak baterai, sehingga dapat menyebabkan baterai menjadi terlalu panas dan mengakibatkan cedera. Baterai internal hanya boleh diganti oleh Apple atau penyedia layanan resmi, dan harus didaur ulang atau dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Untuk informasi mengenai perbaikan dan pendaurulangan baterai, buka [www.apple.com/asia/batteries](http://www.apple.com/asia/batteries).

**Hindari kerusakan pada pendengaran** Untuk mencegah kemungkinan terjadinya kerusakan pada pendengaran, jangan mendengarkan dalam volume tinggi untuk waktu yang lama. Informasi lebih lanjut mengenai bunyi dan pendengaran tersedia secara online di [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).

**Paparan panas yang terlalu lama** MacBook dapat menjadi sangat hangat selama penggunaan normal. Penting untuk menaruh MacBook pada permukaan kerja yang keras, stabil, dan berventilasi baik saat sedang digunakan atau diletakkan. Carilah cara untuk mencegah kontak yang terlalu lama antara tubuh Anda dengan perangkat atau adaptor daya saat dioperasikan atau dicolok ke sumber daya, karena kontak yang terlalu lama dengan permukaan hangat dapat menyebabkan rasa tidak nyaman atau mengakibatkan cedera. Lakukan penanganan khusus jika Anda memiliki kondisi fisik yang memengaruhi kemampuan Anda untuk mendeteksi panas pada tubuh.

**Pernyataan kepatuhan IC dan FCC** Perangkat ini memenuhi standar RSS bebas lisensi Departemen Perindustrian Kanada. Perangkat ini mematuhi bagian 15 dari peraturan FCC. Pengoperasian

tunduk pada dua kondisi berikut: (1) perangkat ini tidak dapat menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima setiap gangguan yang diterima, termasuk gangguan yang mungkin menyebabkan operasi yang tidak diinginkan.

**Penting:** Produk ini telah menunjukkan kepatuhan EMC berdasarkan kondisi yang meliputi penggunaan perangkat perifer yang patuh dan kabel berpelindung di antara komponen sistem. Penting bagi Anda untuk menggunakan perangkat perifer yang sesuai dan kabel berpelindung di antara komponen sistem untuk mengurangi kemungkinan menyebabkan gangguan terhadap radio, televisi, dan perangkat elektronik lainnya.

**Pernyataan kepatuhan UE** Dengan ini Apple Inc. menyatakan bahwa perangkat ini mematuhi persyaratan penting dan ketentuan Directive 1999/5/EC lainnya yang terkait.



## Pernyataan Kesesuaian UE

**Български** Apple Inc. декларира, че това MacBook е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento MacBook je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr MacBook overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das MacBook in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Esti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see MacBook vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Bahasa Inggris Dengan ini, Apple Inc. menyatakan bahwa MacBook ini sesuai dengan

persyaratan esensial/dasar dan [provision] terkait lainnya dari [Directive] 1999/5/EC

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este MacBook cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή MacBook συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil MacBook est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Hrvatski** Ovimе, Apple Inc., izjavljuje da je ovaj MacBook je u usklađeni s ključnim zahtjevima i drugim važnim odredbama direktive 1999/5/EC.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki MacBook fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo MacBook è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka MacBook ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoją, kad šis MacBook atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a MacBook megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan MacBook jikkonforma mal-ftigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel MacBook in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette MacBook- apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten MacBook są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo MacBook está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat MacBook este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta MacBook skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto MacBook spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä MacBook tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna MacBook står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Salinan Deklarasi Kepatuhan UE tersedia secara online di [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

Perwakilan Uni Eropa Apple adalah Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlandia.

**Pembatasan Komunitas Eropa** Perangkat ini terbatas untuk digunakan di dalam ruangan dengan cakupan frekuensi 5150 hingga 5350 MHz.

**Pernyataan Departemen Perindustrian Kanada** Sesuai dengan CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

## Pernyataan Peringatan Korea

### 대한민국 규정 및 준수

미래창조과학부고시에 따른 고지사항 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로, 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Sertifikasi Nirkabel Singapura

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Pernyataan Taiwan

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

### Pernyataan Kelas B VCCI Jepang

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状態で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

Rusia, Kazakstan, Belarus



Kepatuhan ENERGY STAR®



Sebagai mitra ENERGY STAR, Apple telah menentukan bahwa konfigurasi standar dari produk ini mematuhi panduan ENERGY STAR untuk penghematan energi. Program ENERGY STAR adalah kemitraan dengan produsen peralatan elektronik lain untuk mempromosikan produk yang hemat energi. Mengurangi konsumsi energi produk akan menghemat uang dan membantu melestarikan sumber daya yang bernilai.

Komputer ini dilengkapi dengan pengelolaan daya yang diaktifkan, dengan komputer diatur untuk tertidur setelah 10 menit tanpa aktivitas pengguna. Untuk membangunkan komputer Anda, klik tetikus atau tombol trackpad atau tekan tombol apa pun pada papan ketik.

Untuk informasi lebih lanjut mengenai ENERGY STAR, kunjungi: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## Informasi Pembuangan dan Pendaaurulangan



Simbol di atas berarti bahwa menurut peraturan perundang-undangan setempat, produk Anda dan/atau baterainya harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Saat produk ini mencapai akhir masanya, bawa produk ke titik pengumpulan yang ditentukan oleh otoritas setempat. Beberapa titik pengumpulan menerima produk secara cuma-cuma. Pengumpulan terpisah dan pendaaurulangan produk Anda dan/atau baterainya pada saat pembuangan akan membantu melestarikan sumber daya alam dan memastikan bahwa produk didaur ulang dengan cara yang melindungi kesehatan manusia dan lingkungan.

### Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite [www.apple.com/la/environment](http://www.apple.com/la/environment).

### Informasi Pembuangan Baterai

Buang baterai sesuai dengan undang-undang dan panduan lingkungan setempat.

## 台灣



廢電池請回收

### Pernyataan Tiongkok mengenai Baterai

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

注意

电池只能由 Apple 或 Apple 授权服务商进行更换，用错误型号电池更换会有爆炸危险

### Pernyataan Taiwan mengenai Baterai

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



### Efisiensi Pengisi Daya Baterai



### Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak

Penggunaan MacBook berarti penerimaan syarat Apple dan lisensi perangkat lunak pihak ketiga yang ditemukan di [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla).

Apple

1 Infinite Loop

Cupertino, CA 95014-2084

408-996-1010

[www.apple.com](http://www.apple.com)

## Ringkasan Garansi Terbatas Satu Tahun Apple

Apple menjamin produk perangkat keras dan aksesori yang tercakup atas cacat bahan dan pengerjaan selama satu tahun dari tanggal pembelian ritel awal. Apple tidak menjamin atas penggunaan normal dan koyakan, dan kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan atau penyalahgunaan. Untuk mendapatkan layanan, hubungi Apple, kunjungi toko ritel atau penyedia layanan resmi Apple—opsi layanan yang tersedia tergantung pada negara tempat layanan diminta dan mungkin terbatas pada negara penjualan asli. Biaya panggilan dan biaya pengiriman internasional dapat berlaku, tergantung pada lokasi. Tunduk kepada ketentuan sepenuhnya dan informasi terperinci mengenai mendapatkan layanan yang tersedia

di [www.apple.com/legal/warranty](http://www.apple.com/legal/warranty) dan [www.apple.com/id/support/](http://www.apple.com/id/support/), jika Anda mengirim klaim yang sah berdasarkan garansi ini, Apple akan memperbaiki, mengganti komputer Anda atau mengembalikan dana Anda atas kebijakannya sendiri. Manfaat garansi melengkap hak yang diberikan berdasarkan undang-undang konsumen lokal. Anda mungkin diharuskan untuk memberikan detail bukti pembelian saat membuat klaim dalam masa garansi.

*Untuk konsumen Australia:* Produk kami dilengkapi garansi yang tidak dapat diekualikan menurut Undang-undang Konsumen Australia. Anda berhak atas penggantian atau pengembalian dana untuk kegagalan besar dan kompensasi atas kerugian atau kerusakan lainnya yang sepatutnya dapat diduga. Anda juga berhak mendapatkan perbaikan atau penggantian barang jika barang tidak memiliki kualitas yang dapat diterima dan kegagalannya tidak berupa kegagalan besar. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South NSW 1235. Tel: 133-622.

*Untuk konsumen Brasil:* Manfaat garansi melengkap hak yang diberikan berdasarkan undang-undang konsumen lokal, kecuali untuk garansi 1 tahun yang telah meliputi ketentuan lengkap untuk garansi hukum yang diberikan oleh kode perlindungan/peraturan konsumen Brasil.

*Untuk pelanggan Amerika Latin:* Jika Anda memerlukan bantuan, dukungan tersedia di [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support). Unduh *petunjuk Hal Penting MacBook* dari [support.apple.com/es\\_LA/Penting\\_MacBook](http://support.apple.com/es_LA/Penting_MacBook) atau dari iBooks Store (jika tersedia).

## Garansi Terbatas Satu (1) Tahun

### Apple - Mac

Hanya untuk Produk-produk Bermerek Apple

#### BAGAIMANA HUKUM KONSUMEN

BERHUBUNGAN DENGAN GARANSI INI GARANSI INI MEMBERIKAN KEPADA ANDA HAK-HAK HUKUM YANG KHUSUS, DAN ANDA DAPAT MEMILIKI HAK-HAK LAIN YANG BERAGAM DARI SATU NEGARA BAGIAN KE NEGARA BAGIAN LAINNYA (ATAU MENURUT NEGARA ATAU PROPINSI). SELAIN SEBAGAIMANA DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, APPLE TIDAK AKAN MENGECEUALIKAN, MEMBATASI ATAU MENANGGUHKAN HAK-HAK LAIN YANG ANDA MILIKI, TERMASUK HAK-HAK YANG MUNGKIN TIMBUL DARI KETIDAKSESUAIAN ATAS SUATU KONTRAK PENJUALAN. UNTUK MEMAHAMI HAK-HAK ANDA SEPENUHNYA, ANDA SEBAIKNYA KONSULTASIKAN HUKUM NEGARA, PROPINSI ATAU NEGARA BAGIAN ANDA.

#### PEMBATASAN-PEMBATASAN GARANSI YANG DAPAT MEMPENGARUHI HUKUM KONSUMEN

SEJAUH SEJAUH DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, GARANSI INI DAN UPAYA-UPAYA HUKUM YANG DITETAPKAN BERSIFAT EKSKLUSIF DAN MENGGANTIKAN SELURUH JAMINAN, UPAYA HUKUM DAN PERSYARATAN LAINNYA, BAIK LISAN, TERTULIS, BERDASARKAN UNDANG-UNDANG, YANG BERSIFAT TERSURAT ATAU PUN TERSIRAT. APPLE TIDAK MENGAKUI SELURUH JAMINAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG ATAU YANG BERSIFAT TERSIRAT, TERMASUK, TIDAK TERBATAS, JAMINAN-JAMINAN TENTANG DAPAT DIPERDAGANGKANNYA DAN KESESUAIAN UNTUK SUATU TUJUAN TERTENTU DAN JAMINAN-JAMINAN TERHADAP cacat tersembunyi ATAU cacat laten, SEJAUH DIPERKENANKAN OLEH HUKUM. SEPANJANG JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT TIDAK DAPAT DITOLAK, APPLE MEMBATASI JANGKA WAKTU DAN UPAYA-UPAYA HUKUM DARI JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT MENJADI JANGKA WAKTU YANG SECARA TEGAS DITETAPKAN DALAM GARANSI INI DAN, ATAS PILIHAN APPLE, MENJADI LAYANAN PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN SEBAGAIMANA DITETAPKAN DI BAWAH INI. BEBERAPA NEGARA BAGIAN (NEGARA-NEGARA DAN PROPINSI-PROPINSI) TIDAK MEMPERKENANKAN PEMBATASAN-PEMBATASAN MENGENAI LAMANYA SUATU JAMINAN (ATAU KETENTUAN) TERSIRAT DAPAT BERLANGSUNG, DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN SEBAGAIMANA DIGAMBARAKAN

DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

APA YANG DICAKUP OLEH GARANSI INI? Apple menjamin produk perangkat keras bermerek Apple dan aksesoris-aksesoris yang dimuat dalam kemasan asli ("Produk Apple") terhadap cacat pada bahan dan cacat produksi dalam pemakaian normal sesuai dengan pedoman yang dikeluarkan Apple untuk jangka waktu SATU (1) TAHUN sejak tanggal pembelian eceran yang pertama kali oleh pembeli pengguna-akhir ("Periode Garansi"). Pedoman yang dikeluarkan Apple termasuk namun tidak terbatas pada informasi yang dimuat dalam spesifikasi teknis, petunjuk penggunaan dan komunikasi pelayanan.

Perhatian: Semua tuntutan yang dibuat berdasarkan Garansi Terbatas Satu-Tahun Apple akan diatur oleh ketentuan-ketentuan yang dicantumkan di dalam dokumen garansi ini.

#### APA YANG TIDAK DICAKUP OLEH GARANSI INI?

Garansi ini tidak berlaku untuk setiap produk perangkat keras yang bukan bermerek Apple atau setiap perangkat lunak, walaupun dikemas atau dijual bersama dengan perangkat keras Apple. Para produsen, pemasok, atau penerbit, selain Apple, dapat memberikan jaminan-jaminan mereka sendiri kepada anda, mohon menghubungi mereka untuk informasi lebih lanjut. Perangkat lunak yang didistribusikan oleh Apple dengan atau tanpa merek dagang Apple (termasuk, namun tidak terbatas pada sistem perangkat lunak) tidak tercakup dalam garansi ini. Lihat perjanjian lisensi yang menyertai perangkat lunak tersebut yang merinci hak-hak anda sehubungan dengan penggunaan perangkat lunak tersebut. Apple tidak menjamin bahwa pengoperasian Produk Apple tidak akan terputus atau bebas kesalahan. Apple tidak bertanggung jawab atas kerugian yang timbul dari kegagalan mengikuti petunjuk-petunjuk yang berkaitan dengan penggunaan Produk Apple.

Garansi ini tidak berlaku: (a) bagi suku cadang-suku cadang yang habis pakai (consumable parts), seperti baterai, kecuali kerusakan telah terjadi karena cacat pada bahan atau cacat produksi; (b) bagi kerusakan pada tampilan luar (cosmetic damage), termasuk tetapi tidak terbatas pada goresan-goresan, lekukan-lekukan (dents) dan plastik yang rusak pada pangkalan (ports); (c) bagi kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan dengan produk lain; (d) bagi kerusakan yang disebabkan

oleh kecelakaan, penggunaan secara kasar, penyalahgunaan, terkena cairan (liquid contact), kebakaran, gempa bumi atau sebab-sebab eksternal lainnya; (e) bagi kerusakan yang disebabkan oleh pengoperasian Produk Apple di luar pedoman-pedoman yang dikeluarkan Apple; (f) bagi kerusakan yang disebabkan oleh layanan (termasuk pemutakhiran-pemutakhiran (upgrades) dan penambahan-penambahan (expansions)) yang dilakukan oleh siapapun yang bukan merupakan perwakilan Apple atau suatu Penyedia Layanan Perbaikan Resmi Apple ("AASP"); (g) bagi suatu Produk Apple yang telah dimodifikasi untuk mengubah fungsi atau kemampuan tanpa izin tertulis dari Apple; (h) bagi cacat-cacat yang disebabkan oleh pemakaian secara normal atau karena usia normal Produk Apple, atau (i) apabila nomor seri Produk Apple telah dihapus atau dilepas.

**TANGGUNG JAWAB ANDA** APABILA PRODUK APPLE ANDA MAMPU MENYIMPAN PROGRAM PERANGKAT LUNAK, DATA DAN INFORMASI LAINNYA, ANDA SEBAIKNYA MEMBUAT CADANGAN BERKALA DARI KOPI INFORMASI YANG TERKANDUNG DALAM MEDIA PENYIMPANAN UNTUK MELINDUNGI ISI DAN SEBAGAI TINDAKAN PENCEGAHAN TERHADAP KEMUNGKINAN KEGAGALAN OPERASIONAL.

Sebelum menerima layanan garansi, Apple atau para agennya dapat mensyaratkan anda untuk memberikan bukti rincian pembelian, menanggapi pertanyaan-pertanyaan yang dirancang untuk membantu mendiagnosa potensi permasalahan dan mengikuti prosedur-prosedur Apple untuk mendapatkan layanan garansi. Sebelum menyerahkan Produk Apple anda untuk layanan garansi, anda sebaiknya menyimpan suatu cadangan terpisah kopi isi dari media penyimpanannya, memindahkan semua informasi pribadi yang ingin anda lindungi dan mematikan semua kata-sandi (security password).

SELAMA LAYANAN JAMINAN, ADA KEMUNGKINAN BAHWA ISI MEDIA PENYIMPANAN PRODUK APPLE AKAN HILANG, DIGANTI ATAU TERFORMAT ULANG. DALAM HAL TERJADI PERISTIWA DEMIKIAN, APPLE DAN PARA AGENYANYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS SETIAP KEHILANGAN PROGRAM PERANGKAT LUNAK, DATA ATAU INFORMASI LAINNYA YANG TERKANDUNG DALAM MEDIA PENYIMPANAN ATAU SETIAP BAGIAN LAIN DARI PRODUK APPLE YANG DIPERBAIKI.

Setelah layanan garansi, Produk Apple anda atau suatu produk pengganti akan dikembalikan kepada anda dengan konfigurasi seperti pada saat Produk Apple anda pertama kali dibeli, tergantung dari pemutakhiran-pemutakhiran yang berlaku. Anda akan bertanggung jawab untuk menginstal kembali semua program perangkat lunak lain, data dan informasi. Pemulihan dan penginstalan kembali program-program perangkat lunak lain, data dan informasi tidak tercakup dalam Garansi ini.

**APA YANG AKAN APPLE LAKUKAN APABILA GARANSI INI DILANGGAR?** Apabila selama Periode Garansi anda menyerahkan suatu tuntutan yang sah kepada Apple atau AASP, Apple akan, atas pilihannya, (i) memperbaiki Produk Apple dengan menggunakan suku cadang baru atau suku cadang yang telah dipakai sebelumnya yang setara dengan suku cadang baru dalam hal performa dan ketahanan, (ii) mengganti Produk Apple dengan sebuah produk yang setidaknya secara fungsional setara dengan Produk Apple dan dibuat dari suku cadang baru dan/atau suku cadang yang telah dipakai sebelumnya yang setara dengan suku cadang baru dalam hal performa dan ketahanan, atau (iii) menukar Produk Apple tersebut untuk mengembalikan harga pembelian anda.

Apple dapat meminta anda untuk mengganti suku cadang-suku cadang atau Produk Apple tertentu yang-dapat-diinstal-oleh-pengguna (user-installable). Suatu suku cadang atau Produk Apple pengganti, termasuk suku cadang yang-dapat-diinstal-oleh-pengguna yang telah diinstal sesuai dengan instruksi-instruksi yang diberikan oleh Apple, menunjukkan sisa jangka waktu dari Garansi atau sembilan puluh (90) hari sejak tanggal penggantian atau perbaikan, manapun yang memberikan perlindungan yang lebih lama kepada anda. Ketika suatu Produk Apple atau suku cadang diganti atau suatu pengembalian uang diberikan, setiap benda penggantian menjadi milik anda dan benda yang diganti atau dikembalikan uangnya menjadi milik Apple.

**BAGAIMANA MEMPEROLEH LAYANAN GARANSI?**

Harap mengakses dan melihat sumber-sumber bantuan online yang dijelaskan di bawah ini sebelum meminta layanan garansi. Apabila Produk Apple masih tidak berfungsi dengan baik setelah menggunakan sumber-sumber ini, silahkan menghubungi perwakilan Apple atau, apabila ada, toko eceran yang dimiliki oleh Apple ("Retail Apple") atau AASP, dengan menggunakan

informasi yang disediakan di bawah ini. Perwakilan Apple atau AASP akan membantu untuk menentukan apakah Produk Apple anda membutuhkan layanan dan, apabila demikian halnya, akan memberitahukan kepada anda bagaimana Apple akan memberikan layanannya. Pada waktu menghubungi Apple melalui telepon, pengenaaan biaya-biaya lain dapat diberlakukan tergantung dari lokasi anda.

Informasi online dengan rincian tentang memperoleh layanan garansi tersedia di bawah ini.

**PILIHAN-PILIHAN LAYANAN GARANSI** Apple akan memberikan layanan garansi melalui satu atau lebih pilihan-pilihan berikut ini:

(i) Layanan Di-Lokasi (carry-in service). Anda dapat mengembalikan Produk Apple anda ke lokasi Ritel Apple atau AASP yang menawarkan layanan di-lokasi. Layanan perbaikan akan dilakukan di lokasi tersebut, atau Ritel Apple atau AASP dapat mengirimkan Produk Apple anda ke suatu lokasi Layanan Perbaikan Apple ("ARS") untuk memperoleh layanan perbaikan. Segera setelah anda diberitahukan bahwa layanan perbaikan telah selesai, anda akan segera mengambil Produk Apple di lokasi Ritel Apple atau AASP, atau Produk Apple akan dikirimkan langsung ke lokasi anda dari lokasi ARS.

(ii) Layanan Melalui-Pos (mail-in service). Apabila Apple menentukan bahwa Produk Apple anda memenuhi persyaratan untuk layanan melalui-pos, Apple akan mengirimkan kepada anda surat muatan pra-bayar (prepaid waybills) dan apabila ada, bahan kemasan, sehingga anda dapat mengirimkan Produk Apple anda ke lokasi ARS atau AASP sesuai dengan instruksi-instruksi Apple. Segera setelah layanan perbaikan selesai, lokasi ARS atau AASP akan mengembalikan Produk Apple kepada anda. Apple akan membayar untuk pengiriman ke dan dari lokasi anda jika semua instruksi diikuti.

(iii) Layanan perbaikan suku cadang Yang-Dilakukan-Sendiri (Do-it-yourself (DIY) parts service). Layanan DIY untuk perbaikan suku cadang memperbolehkan anda untuk memperbaiki sendiri Produk Apple anda. Apabila layanan DIY untuk perbaikan suku cadang tersedia dalam keadaan tersebut, proses berikut ini akan berlaku.

(a) Layanan perbaikan dimana Apple mensyaratkan pengembalian Produk Apple atau suku cadang yang diganti. Apple dapat

meminta suatu otorisasi kartu kredit sebagai jaminan atas harga eceran dari Produk Apple atau suku cadang pengganti dan biaya-biaya pengiriman yang berlaku. Apabila anda tidak dapat memberikan otorisasi kartu kredit, layanan DIY untuk perbaikan suku cadang dapat tidak tersedia untuk anda dan Apple akan menawarkan alternatif pengaturan untuk layanan perbaikan. Apple akan mengirimkan Produk Apple atau suku cadang pengganti kepada anda dengan instruksi-instruksi mengenai instalasi, apabila ada, dan setiap persyaratan untuk pengembalian Produk Apple atau suku cadang yang diganti. Jika anda mengikuti instruksi-instruksi, Apple akan membatalkan otorisasi kartu kredit, sehingga anda tidak akan dipungut biaya untuk Produk Apple atau suku cadang dan biaya pengiriman ke dan dari lokasi anda. Apabila anda gagal mengembalikan Produk Apple atau suku cadang yang diganti sebagaimana diinstruksikan atau mengembalikan produk atau suku cadang yang diganti yang tidak memenuhi persyaratan untuk layanan perbaikan, Apple akan membebankan kartu kredit anda dengan jumlah yang diotorisasi tersebut.

(b) Layanan perbaikan dimana Apple tidak mensyaratkan pengembalian Produk Apple atau suku cadang yang diganti. Apple akan mengirimkan kepada anda Produk Apple atau suku cadang pengganti secara cuma-cuma disertai dengan instruksi-instruksi mengenai instalasi, apabila ada, dan setiap persyaratan untuk pembuangan Produk Apple atau suku cadang yang diganti tersebut.

(c) Apple tidak bertanggung jawab atas setiap biaya-biaya tenaga kerja yang dipikul oleh anda berkenaan dengan layanan DIY untuk perbaikan suku cadang. Apabila anda memerlukan bantuan lebih lanjut, hubungi Apple di nomor telepon yang tercantum di bawah ini.

Apple berhak untuk mengubah metode dengan mana Apple dapat menyediakan layanan garansi kepada anda, dan pemenuhan persyaratan Produk Apple anda untuk menerima suatu metode layanan perbaikan yang khusus. Layanan perbaikan akan terbatas pada pilihan-pilihan yang tersedia di negara dimana permintaan layanan perbaikan diajukan. Pilihan-pilihan layanan perbaikan, ketersediaan suku cadang dan jadwal layanan (response times) dapat beragam sesuai dengan negara tempat permintaan layanan perbaikan. Anda mungkin bertanggung jawab atas biaya-biaya pengiriman

dan penanganan jika Produk Apple tidak dapat diberi layanan perbaikan di negara tempat permintaan layanan. Jika anda mencari layanan di suatu negara yang bukan negara tempat pembelian, anda harus mematuhi semua undang-undang dan peraturan-peraturan impor dan ekspor yang berlaku dan bertanggung jawab atas semua biaya pabean, PPN dan pajak-pajak serta biaya-biaya yang terkait lainnya. Untuk layanan internasional, Apple dapat memperbaiki atau mengganti Produk Apple dan suku cadang dengan Produk Apple dan suku cadang yang sebanding yang memenuhi standar-standar setempat.

**PEMBATASAN TANGGUNG JAWAB** KEUALI SEBAGAIMANA DITETAPKAN DALAM GARANSI INI DAN SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN-KERUGIAN YANG BERSIFAT LANGSUNG, KHUSUS, INSIDENTIAL ATAU KONSEKUENSIAL YANG TIMBUL DARI SETIAP PELANGGARAN JAMINAN ATAU KETENTUAN, ATAU BERDASARKAN SETIAP TEORI HUKUM LAINNYA, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA KERUGIAN ATAS PEMAKAIAN (LOSS OF USE); HILANGNYA PENDAPATAN (LOSS OF REVENUE); HILANGNYA KEUNTUNGAN NYATA ATAU YANG DIPERKIRAKAN (TERMASUK HILANGNYA KEUNTUNGAN BERDASARKAN KONTRAK); HILANGNYA PENGGUNAAN UANG (LOSS OF THE USE OF MONEY); KEHILANGAN PENGHEMATAN YANG DIHARAPKAN (LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS); KERUGIAN USAHA (LOSS OF BUSINESS); HILANGNYA PELUANG (LOSS OF OPPORTUNITY); HILANGNYA GOODWILL (LOSS OF GOODWILL); HILANGNYA REPUTASI (LOSS OF REPUTATION); KEHILANGAN, KERUSAKAN, KETERBONGKARAN (COMPROMISE) ATAU KEACATAN (CORRUPTION) DATA; ATAU KERUGIAN ATAU KERUSAKAN YANG BERSIFAT TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL YANG DISEBABKAN OLEH APAPUN TERMASUK PENGGANTIAN PERALATAN DAN PROPERTI, SETIAP BIAYA UNTUK MENDAPATKAN KEMBALI, PEMBUATAN PROGRAM, ATAU REPRODUKSI SETIAP PROGRAM ATAU DATA YANG DISIMPAN DALAM ATAU DIGUNAKAN DENGAN PRODUK APPLE ATAU SETIAP KEGAGALAN UNTUK MENJAGA KERAHASIAAN INFORMASI YANG DISIMPAN DALAM PRODUK APPLE.

PEMBATASAN TERSEBUT TIDAK BERLAKU TERHADAP TUNTUTAN KEMATIAN ATAU CEDERA PRIBADI, ATAU PERTANGGUNGJAWABAN MENURUT UNDANG-UNDANG ATAS TINDAKAN-TINDAKAN YANG DISENGAJA DAN KELALAIAN NYATA DAN/ATAU TIDAK DIAMBILNYA TINDAKAN (OMISSIONS). APPLE MEMBANTAH SETIAP PERNYATAAN BAHWA APPLE AKAN MAMPU MEMPERBAIKI SETIAP PRODUK APPLE BERDASARKAN GARANSI INI ATAU MENGGANTI PRODUK APPLE TANPA RESIKO ATAU KERUSAKAN PADA INFORMASI YANG DISIMPAN DALAM PRODUK APPLE.

BEBERAPA NEGARA BAGIAN (NEGARA-NEGARA DAN PROPINSI-PROPINSI) MELARANG PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN KERUGIAN-KERUGIAN YANG BERSIFAT INSIDENTIAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN ATAU PENGECUALIAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**PRIVASI** Apple akan menyimpan dan menggunakan informasi pelanggan sesuai dengan Kebijakan Privasi Pelanggan (Customer Privacy Policy) Apple sebagaimana tersedia di [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**UMUM** Tidak ada pengecer (reseller), agen, atau pegawai Apple yang berwenang untuk membuat setiap modifikasi, perluasan, atau tambahan pada Garansi ini. Apabila ada ketentuan yang menjadi tidak sah atau tidak dapat diberlakukan, keabsahan atau keberlakuan ketentuan-ketentuan lainnya tidak akan terpengaruh atau terganggu. Garansi ini diatur oleh dan ditafsirkan berdasarkan hukum dari negara tempat pembelian Produk Apple terjadi. Apple diidentifikasi pada akhir dokumen ini menurut negara atau daerah tempat pembelian Produk Apple terjadi. Apple atau penggantinya yang sah adalah pemberi garansi berdasarkan garansi ini.

**INFORMASI ONLINE** Informasi lebih lanjut mengenai hal-hal di bawah ini tersedia secara online:

---

Informasi Bantuan Internasional	<a href="http://www.apple.com/support/country">http://www.apple.com/support/country</a>
Penyedia Layanan Perbaikan Resmi Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1434">http://support.apple.com/kb/HT1434</a>
Toko Ritel Apple	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>
Layanan dan Bantuan Apple	<a href="http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html">http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html</a>
Bantuan Komplimenter Apple	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

---

**PENANGGUNG JAWAB GARANSI (WARRANTY OBLIGOR) UNTUK DAERAH ATAU NEGARA PEMBELIAN**

Daerah/Negara Pembelian	Apple	Alamat
Asia Pasifik		
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Kamboja, Guam, Indonesia, Laos, Singapura, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filipina, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086

---

090613 Mac Warranty Rest of APAC Indonesian v1.0





© 2015 Apple Inc. Semua hak dilindungi undang-undang.  
Apple, logo Apple, Mac, MacBook, dan Safari adalah merek dagang dari Apple Inc.,  
terdaftar di A.S. dan negara -negara lain. iBooks Store adalah merek layanan dari Apple Inc.  
ENERGY STAR® adalah merek dagang terdaftar A.S. Printed in XXXX.

ID034-00639-A